



## TRAIT d'UNION Enfants Espoir CHETHANA Oct 2014

21 rue des Glaieuls, 38340 VOREPPE, Téléphone 04 76 50 11 88, [www.chethana-france.org](http://www.chethana-france.org)



### Le Mot de la Présidente



On a tendance à croire que tout va mal dans notre pays ! L'économie, le pouvoir d'achat ....et la météo qui s'en mêle! C'est vrai !!!

Et pourtant, on devrait penser que d'autres sont plus malheureux que nous; c'est ce que nous a fait savoir Indranie en début d'année: les oubliés de la guerre au Sri Lanka dans le nord et l'est du pays ! La population tamouls qui bien souvent a tout perdu : maison, travail et surtout des proches. Deux distributions de nourriture, lunettes, vêtements, cartables et fournitures scolaires ont été organisés dans le nord et l'est du pays.

La météo n'étant pas plus clémente, Indranie nous a fait savoir que la population se mobilisait pour venir en aide à des villages du sud de l'île qui n'avaient pas eu une goutte d'eau depuis 9 mois. Avec ses amis elle a décidé de distribuer à deux villages de l'eau et de la nourriture.

CHETHANA a pris en charge la distribution dans l'Est et a participé financièrement aux autres manifestations. Des familles que nous avons sollicitées se sont mobilisées et ont apporté leur éco. C'est bien sur une petite goutte d'eau dans cet océan de misère mais qui a fait des heureux quand on voit le visage de ces familles recevant ces denrées essentielles.

Mon grand regret : n'avoir pas pu y participer en Aout à cause de mon état de santé, mais CHETHANA a été très bien représentée par Muriel DESCHAMPS et Marie Jeanne

Vous trouverez au cours de ce trait d'union le compte rendu de leurs actions mais aussi leur ressenti.

Notre maison n'est pas pour cela oubliée ! Tout va bien ! Eux aussi ont souffert du manque d'eau, le puits était à sec et ce sont les parents qui apportaient de l'eau ; tout est rentré dans l'ordre ; 11enfants fréquentent plus ou moins régulièrement l'école ; Indranie s'occupe des devis pour l'équipement de la cuisine et de la construction de la pièce à l'extérieur de la maison pour le jardinier.

Donc deux souhaits : continuer notre aide à ces familles en détresse en espérant que petit à petit elles voient leur avenir s'améliorer et que notre action pour notre maison s'intensifie pour le bien être de nos enfants.

**Colette**

### SOMMAIRE

- Le mot de la **présidente**.
- Le **Sri Lanka** quelques nouvelles, et le compte rendu d'**Indranie** sur la sécheresse actuelle.
- aide pour les villages de **WELIKANDA et VAKARE**
- **l'armée pourquoi ?**
- Kalpitiya (cote Ouest) le 14 aout 2014
- La belle aventure du collectif à long terme du CERN (suisse)avec Chethana
- Clin d'œil et zoom sur la maison SITHUM PATHUM.
- La journée familiale du 25 mai et le compte rendu de l'AG.
- Notre peine pour Philippe.
- Les animations à venir, Chethan'ART, le pucier, et le marché de Noel.



## Le Sri Lanka quelques nouvelles ; Indranie nous parle de la sécheresse actuelle

Chose exceptionnelle et que personne ne peut croire: le Sri Lanka subit depuis presque 1an une période de sécheresse jamais vue!

Indranie nous a alerté sur cette catastrophe qui touche les personnes les plus démunies dans les villages du sud après la distribution que nous avons organisé à Vakare dans l'est du pays!

Les villageois ont lancé un appel au secours : plus d'eau avec tout ce que ça peut entraîner comme drames (eau potable : bébés, enfants personnes âgées) cultures brûlées donc plus de riz de légumes de fruits et donc les prix flambent. ,

L'armée essaye de livrer de l'eau par camion mais difficile d'accéder à ces villages souvent dans des lieux reculés et difficiles d'accès et bien souvent pas répertoriés !

La population très solidaire a décidé de venir en aide à ces familles .

Indranie a répondu présente ,surtout que dans un de ces villages vit une enfant parrainée par une famille adhérente et a organisé 2 distributions de nourriture bonbonnes d'eau vêtements etc....naturellement nous avons participé à ces 2 actions en souhaitant que la mousson arrive très vite et ne soit pas catastrophique sur ces terres desséchées.

**Colette**



### Projet dans une zone sèche (près Mahiyanganaya) le 7 Septembre.

*Nous avons eu environ 125 familles parmi les plus pauvres. ils ont à marcher des miles et des miles. Tôt le matin, l'armée livre l'eau, le travail est difficile car certaines routes ne sont pas utilisables par un véhicule (route de gravier)*

*La plupart d'entre eux sont des agriculteurs, sans eau pour travailler. Il y a plus de 9 mois qu'ils n'ont pas eu de pluie.*

*Chaque famille a reçu un colis de nourriture,( le riz, le dhal (lentille corail), les épices, du thé, du sucre ,des nouilles du poisson séché etc ...) avec 2 bouteilles (5 l chacun) d'Eau.*

*Tous les gens étaient heureux. Les enfants ont aussi eu quelques bonbons et vêtements. C'était un très bon programme. Je pense que nous avons besoin de l'appui de l'Armée, sans eux il est très difficile de les contrôler. Là ils étaient très disciplinés (attendant leur tour) Ils étaient tous très heureux. **Indranie***



**Dimanche 21 septembre,**

*nous sommes allés à Suriyawewa (Hambantota.au sud du pays)*

*Le village est à 25 miles de la première petite ville où ils peuvent acheter du pain.*

*. Nous avons distribué de la nourriture et quelques vêtements pour 110 familles, (même denrées alimentaires que vers Mahiyanganaya )Les 2 bouteilles d'eau (10L) étaient de grandes bouteilles.*

*La plupart d'entre eux sont des agriculteurs. Mais sans eau ils sont impuissants*

*Depuis presque un an ils sont sans pluie (ils ne reçoivent l'aide d'aucun organisme) ils sont vraiment pauvres parmi les pauvres.*

*Merci pour tout le soutien apporté par l'Association.*

**Indranie**

## Aide pour les villages de WELIKANDA et VAKARE Aout 2014

Après le succès de l'opération menée à Jaffna nous avons été contactés pour aider des populations dans un besoin urgent à Welikanda et Vakare, provinces de l'est.

Après un voyage mouvementé (décidément cette année les avions n'étaient jamais au rendez-vous!!) Olivier et moi avons immédiatement mis dans l'action chez Indranie. Des montagnes de cartons étaient stockées dans le salon, sur la terrasse. Des sacs de riz, de thé, de sel, sucre..... attendaient d'être mis en sachet pour finir de remplir les cartons. Sacs d'école, vêtements remplissaient toute une partie du salon.

La distribution initialement prévue le 8 août a dû être reporté au 12, le temps d'obtenir les autorisations du ministère de la défense.

Dès notre arrivée nous avons pu constater l'extrême sécheresse de cette région, pas de pluie depuis 6 mois, la population manque de tout et surtout d'eau potable qui est distribuée par l'armée.

Malgré tout et comme d'habitude l'accueil fut chaleureux. Les militaires qui connaissent bien leur secteur avaient sélectionné les plus pauvres, étaient allés les chercher dans les villages pour les amener sur les lieux de la distribution. Chaque famille était munie d'un ticket et était appelée pour recevoir un carton de nourriture. Pas de panique comme à Jaffna, tout s'est déroulé dans le calme.

J'ai particulièrement fait attention aux populations présentes et je peux affirmer que tous les groupes ethniques et religieux étaient représentés : cingalais, tamouls, bouddhistes et musulmans. Le repas de midi nous a été offert par l'armée.

L'ambiance était carrément détendue et le repas s'est déroulé dans la bonne humeur. L'après midi direction Vakare pour une autre distribution. Là la population était à majorité tamoule, et l'ambiance était chaleureuse mais un peu plus tendue. Nous avons trouvé une population dans le besoin, enfants sans chaussures ni uniformes scolaires. La distribution de vêtement à été l'occasion de fous rires et c'était un vrai bonheur de voir tous ces gens avec le sourire. Concernant la présence des militaires. C'est exact qu'ils étaient en plus grand nombre qu'à Jaffna, apparemment la situation est plus tendue sans doute à cause de la sécheresse persistante et des problèmes de manque d'eau potable et donc de nourriture de première nécessité, mais sans leur organisation et leurs moyens nous n'aurions pas pu avoir accès à ces populations.

Il me semble que grâce à ces actions nous participons dans la mesure de nos moyens à la réconciliation des différentes ethnies.

Nous avons mis 40 ans pour avoir des relations normales avec notre ennemi d'hier, pourquoi le Sri-Lanka devrait y arriver en 5 ans ?

**Muriel**





Photos prises lors de cette remise de cartables et denrées

## L'Armée pourquoi ?

Vous avez pu constater que sur les photos, l'armée était omniprésente sur les lieux de nos distributions !  
2explications : la situation dans l'est et le nord de l'île n'est pas vraiment stabilisée et l'armée est présente dans le but de nous protéger ! Et récemment nous devons demander et surtout obtenir une autorisation auprès du Ministère de la Défense ! Tout rassemblement se voit encadré par l'armée ou la Police.

Cela permet aussi et surtout que les distributions se passent dans le calme !

A JAFFNA , en janvier nous avons frisé le débordement quand nous avons proposé de distribuer le surplus à d'autres familles! Sans leur présence nous aurions été débordés très rapidement.

**Colette**



## Kalpitiya (Cote Ouest )le 14 Aout 2014

Au cours de notre séjour de 3 semaines dans notre pays de cœur...nous avons eu la chance de pouvoir participer à une belle action de proximité !

Indranie et une partie de son équipe (48 heures après l'opération Vakarai... ) est de nouveau sur la breche

Nous la rejoignons à Kalpitiya successivement dans 2 maisons particulières, où arriveront sortis de nulle part (le téléphone Sri Lankais peut-être) 70 enfants, quelques parents et grands parents.

Alors organisons nous ....chacun sa tache dans la file : les cahiers, les crayons, les gommes et taille crayons.....quelques bonbons.

Que de beaux sourires, qu'ils sont sages ..

Bien sur on n'échappera pas à la photo de groupe.

Emouvant, la recherche de la paire de lunettes la moins mal adaptées...là aussi quels beaux sourires

Lorsque le choix est fait : solennellement chacun reçoit une « chiffonnette et un étui »

(je ne peux m'empêcher de penser que dans un autre pays (Afrique du sud) où nous avons le même type d'action : un opticien reconnaît préalablement tous les verres et le jour de la distribution ...un ophtalmologiste fait un diagnostic rapide pour chaque personne)...

Enfin , les mamans surtout auront des vêtements adaptés à leur famille. Indranie toujours calme .. sait faire au mieux , pour les tailles, les couleurs...

Bien sur nous aurons un délicieux thé dans une maison et jus de fruit dans une autre..

Une belle journée

**Marie-Jeanne, Alain et Pathum.**



## La belle aventure du collectif à long terme du CERN et Chethana

La plupart d'entre vous se souviennent du tsunami qui a frappé l'Asie en Décembre 2004. Le Sri Lanka a été touché par ce drame et un élan de solidarité en France nous a permis d'apporter notre modeste contribution. C'est à ce moment là qu'a commencé notre belle aventure avec le CERN et notre relation très amicale entre Jean Michel LECHENNE, Marcel AYMON et moi-même. Aide d'urgence construction de petites maisons reconstruction du collège de BENTOTA.

En 2007 quand j'ai décidé de fonder l'association CHETHANA j'ai soumis mon projet à M. AYMON. Il a répondu immédiatement et nous a aidé financièrement durant 4 ans. C'est comme cela que nous avons pu avoir notre belle maison sans trop de problème.

Mais l'aide ne s'arrête pas là, il a accepté que nous prenions une partie du don pour venir au secours des populations de JAFFNA.

Conformément à notre accord, l'aide s'arrête cette année. Alors je voudrais rendre hommage à cette grosse entreprise qui a pris le temps par 2 fois de venir en aide à une petite association comme la nôtre! Merci à Marcel AYMON, au personnel de CLT et aux pompiers du CERN qui ont vendu leur calendrier à notre profit. Grâce à vous nous avons pu déjà accueillir 11 enfants et leur donner la possibilité de suivre une scolarité, apprendre un métier et s'épanouir. MERCI nous vous serons toujours reconnaissants.

### Colette

## Clin d'œil et zoom sur la maison Sithum pathum

Marie Jeanne s'est rendue avec sa famille à GONAPOLA ! Elle vous en relate sa visite et son ressenti un peu plus loin. La aussi nous avons connu une période de sécheresse, les parents apportaient de l'eau pour les besoins quotidiens, le puits étant à sec. Nous avons envisagé de creuser un nouveau puits plus profond mais la commune a commencé des travaux de réseau d'eau. Mais comme dit Indranie c'est le Sri Lanka et cela avance très doucement.

Une des conséquences de cette pénurie d'eau a été un retard dans les travaux envisagés dans la maison : (installer une cuisine fonctionnelle en vue des cours de cuisine prévus, construction d'une pièce hors de la maison pour le jardinier, rampe pour l'accès aux fauteuils roulants). mais voilà, sans eau, les entrepreneurs n'ont pas voulu commencer les travaux, résultats les prix ont grimpé et de nouveaux devis doivent être réalisés !

Par contre des jeux très appréciés par les enfants ont été installés dans le jardin.



les jeux dans le jardin



la salle a manger et ...dessin.



### Un clin d'œil de la maison Sithum Pathum.

Aout 2014, une visite bien émouvante : pour nous tous c'était la première fois que nous allions enfin voir « notre » maison : .

Des enfants, de jeunes adultes handicapés, des institutrices et un jardinier fiers de nous montrer leur travail. Des parents, des grands parents souriants et reconnaissants.

Des jeux dedans, dehors, des danses managées par Isharie, des échanges, un regard sur les cahiers et le livre de présences, un petit goûter..Que le temps passe vite.

Pour nous, des projets pleins la tête pour compléter, améliorer, des devis sont en cours.



Les cours d'anglais pour les institutrices avaient débuté avec le mari de Fathiya mais cela pose de gros problèmes de transport et de temps. Indranie recherche une personne plus près du village.

Comme vous le constatez, beaucoup de retard mais comme dit Indranie, c'est le Sri Lanka apprenons la patience. Tout cela ne nuit en rien aux enfants car les instits très performantes les initiés à plein de choses en plus de l'enseignement scolaire : couture (nous allons acheter une machine à coudre) les vêtements d'enfants réalisés par les plus grandes seront vendus et rentreront dans la cagnotte de l'école qui accueille déjà les produits de la vente des fruits et

légumes cultivés par notre jardinier et sert à payer de petites choses comme les goûters et le petit salaire que nous donnons à la personne qui vient de temps en temps aider notre jardinier.

Une jeune femme Isharie vient bénévolement leur donner des cours de danse et quelques enfants pourraient éventuellement participer au grand rassemblement des écoles pour handicapés qui aura lieu fin novembre. C'est SUMAGA qui encadrera notre groupe! Rappelons qu'Indranie et Fathiya sont toutes les deux membres de SUMAGA. **Colette**



Si vous voulez participer, il existe des formules de parrainage collectif très appropriées, pour 15€ par mois vous soutenez collectivement les enfants de la maison Sithum Pathum et vous pérennisez ce soutien.

**La family Bila- Deroussy**



Isharie et Kumudini les instits avec Marie Jeanne et les enfants de la maison

## La journée familiale du 24 mai et le CR de L'AG

Ce Dimanche 25 Mai , nous avons vu des colleuses d'étiquettes, du jaune et puis du rouge, une fête des mères, un maire à la fête, et pitch et tchac, des enfants qui s'arrosent, des parents qui trinquent, un bulletin de vote, un coup de balai, des amis qui se retrouvent ,un peu de fatigue et puis voila une AG qui passe...

**proverbe dauphinois:** "mieux vaut faire l'AG hier, plutôt que Jeûne aujourd'hui"

cela ne veut rien dire, mais avec l'accent ça passe bien.

**Dominique**



**Réservez votre JOURNEE FAMILIALE CHETHANA,**  
Grand moment de détente, de rencontres et d'échanges.

**DIMANCHE 25 Mai 2014**  
Centre aéré DE VOREPPE  
(à 3Km sur la route du Monastère de Chalais).

*Je dois être à jour de ma cotisation pour voter.*

**11 Heures Assemblée générale**  
Bilan moral et financier  
Un point sur les Parrainages  
Les nouvelles (ici, la bas) et Projets 2014  
Renouvellement du conseil d'administration.  
Rejoignez Chethana...  
Questions ! Y a-t-il des questions ?

*Attention jour d'élections européennes. Votez avant de monter*

**12 Heures 30**  
Famoso Apéritivo Ibère , salada  
Paella royal con poio y marisco  
Pastel para el dia de la Madre  
Café  
Siestas, jeux et concours de Pitchack !, pêche à la ligne !

**Réservation des repas : (date limite Lundi 19 Mai)**

Nom : ..... n° tel : .....

Repas adulte(s) à 12€ : ..... x 12euro = .....

Repas enfants (moins de 10 ans) à 6 € (paella, esquimau glacé) ..... x 6 euro = .....

**POUVOIR**

Ne pouvant assister à l'assemblée générale ordinaire en date du 25 Mai 2014,  
je donne pouvoir à : ..... membre de l'association pour me représenter et  
prendre part à toutes discussions et votes inscrits à l'ordre du jour.  
Nom et prénom : ..... date : .....

Signature précédée de la mention manuscrite : « bon pour pouvoir, pour servir et valoir ce que de droit »

Merci de retourner votre coupon réponse par courrier ou mail avant le 19 Mai 2014 à :  
Association CHETHANA ,21 rue des Glaieuls, 38340 Voreppe

## COMPTE RENDU DE L'ASSEMBLEE GENERALE DU 25 MAI 2014

**Nombre d'Adhérents présents :** 24  
**Nombre d'Adhérents représentés :** 1  
**Membres du Conseil d'Administration :** 9

**RAPPORT MORAL ET D'ACTIVITES – Présenté par Colette REMOND – Présidente.**

**LA MAISON SITHUM PATHUM**  
**NOS ACTIONS SUR PLACE.**  
**NOS ACTIONS EN FRANCE**  
**ECOLE DE GINO**



**L'assemblée procède au vote du rapport moral et d'activité de l'année 2013.**

**Pas de contre – pas d'abstention.**

**Après délibération le rapport moral et d'activités est adopté à l'unanimité des présents et représentés (vote à main levée)**

**RAPPORT FINANCIER – Présenté par Nadia MAURICE (Cf bilan financier ci-joint)**

**L'assemblée procède au vote du rapport financier de l'année 2013.**

**Pas de contre, pas d'abstention.**

**Après délibération, le rapport financier est approuvé à l'unanimité des présents et représentés (vote à main levée).**

**LES PARRAINAGES – Présentés par Bernard DUTHOIT.**

**RENOUVELLEMENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION**

Un tiers des membres doit être renouvelé :

**Les membres sortants sont** : Karine GILBERT – Nadia MAURICE – Gino SPIRLI.

Ces membres proposent à nouveau leur candidature.

**Démission** : Luc REMOND et Line DAVAL.

**Appel à candidature** : 0



**Après vote des adhérents présents et représentés, le nouveau Conseil d'Administration est approuvé à l'unanimité.**



Il est donc composé pour cette année de 13 personnes dont 3 au Sri Lanka.

Ses membres sont :

Dominique DAVAL – Marie Jeanne DEROUSSY – Agnès DUTHOIT – Bernard DUTHOIT – Edmond FRANCOU – Karine GILBERT – Mangala KIRANAKANKANAM – Micheline MASSILLAMONI – Nadia MAURICE – Indranie MENDIS – Colette REMOND – Arlette ROLAND – Gino SPIRLI

Ce nouveau Conseil d'Administration se réunira pour élire son nouveau bureau.

**L'Assemblée Générale se termine par le pot de l'amitié, offert par l'association.**

**L'intégralité du compte rendu de l'Assemblée Générale sera communiquée par mail aux adhérents qui en feront la demande à Arlette Roland – Secrétaire de l'association. Contact : [aroland2@wanadoo.fr](mailto:aroland2@wanadoo.fr)**

## Chethana est triste du décès de Philippe Mothe

C'est avec tristesse que nous avons appris que Philippe MOTHE nous a quittés cet été ; nous garderons le souvenir de sa générosité, son humour et sa gentillesse.

A Marlène son épouse, Chandrika « sa princesse » et à toute sa famille, nous adressons notre soutien le plus sincère et nos remerciements.

**Le Conseil d'Administration.**



## Les animations à venir

Un **Chethan'ART** prometteur mettant en avant les mains agiles de nombreux amateurs, **le 22 Novembre**, dans une nouvelle salle « l'Arrosoir » à Voreppe **Le 23 Novembre** au même endroit, c'est le **Pucier Chethana**, la vous connaissez, (voir affiches pages 11 et 12)

un beau programme d'animations qui par son ambition contribue à faire avancer nos projets, nous comptons sur vous, sur votre aide par un temps partagé, votre soutien par votre participation à ces manifestations comme exposant ou visiteur, vous saurez y amener votre sourire et énergie, pour partager ce plaisir de donner un petit mieux aux personnes que nous aidons.

Notez également une vente d'artisanat pour le **marché de Noël de CORENC le samedi 13 Decembre** et la date du prochain **LOTO Chethana** ; Le **Dimanche 18 Janvier 2015**, quelle projection....

**Dominique**

Les associations,  
VIBRATION ETHNIQUE, GERFA, CHETHANA  
vous invitent.

**marché de NOËL**  
**solidaire**

**Samedi 13 Decembre**  
Place Charles de Gaulle, CORENC  
De 10 à 19 heures

Spécialités à emporter :  
Poulet Yassa  
Poulet Massé.

Merci de réserver  
Tel : 0689304159

Artisanat  
Du Sri Lanka,  
Et plats du Cameroun

chocolats  
Grands  
Crus,  
BONNAT

As profit d'articles achetés à la manifestation d'artisans handicapés au Sri Lanka (Chethana) et en soutien au « groupe d'artisans et réfugiés de la France Africaine » au Cameroun

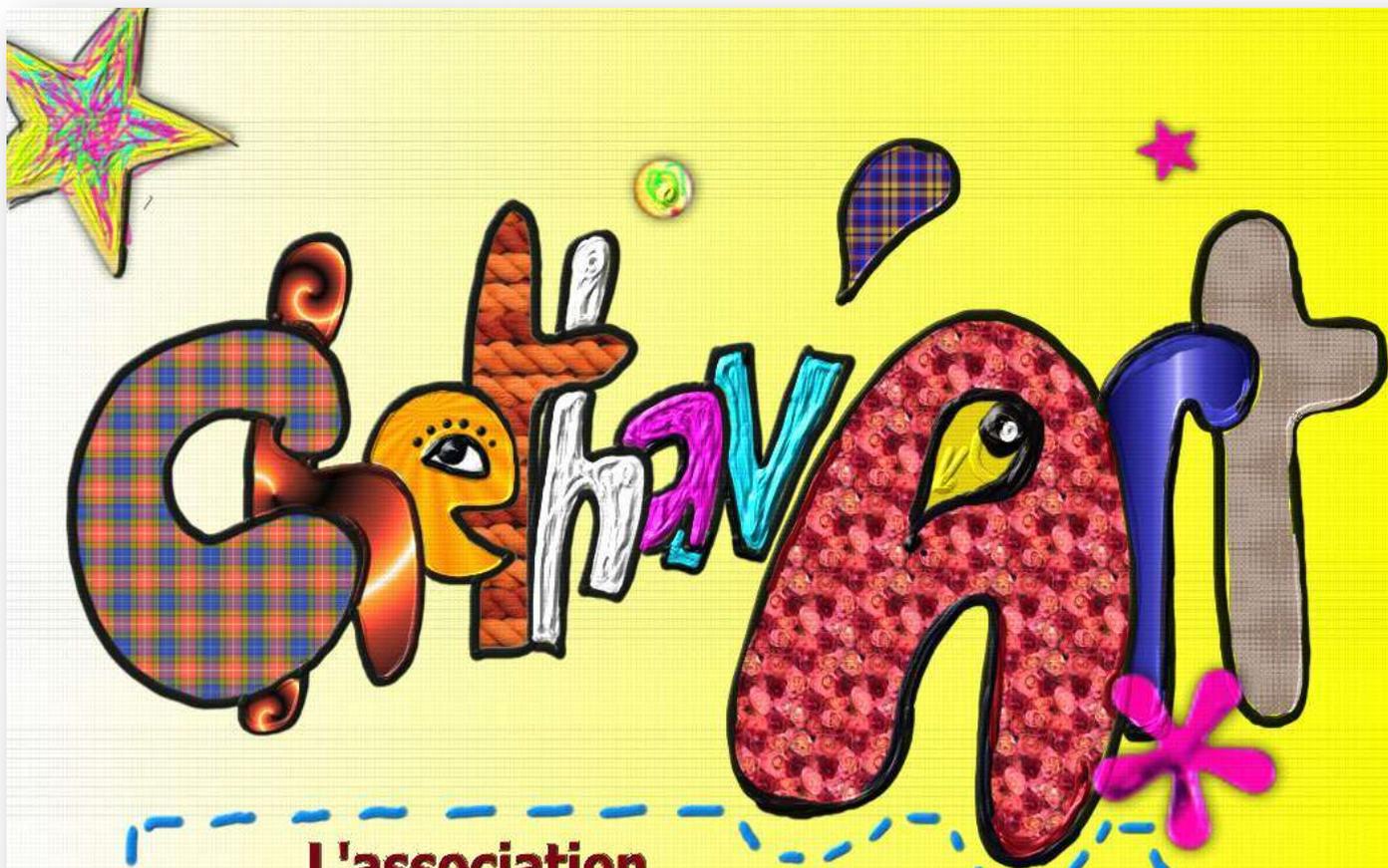
**N'oubliez pas.** J'adhère à l'association Enfants Espoir Chethana en versant une cotisation annuelle de 20€.

**Les parrainages collectifs ou individuels représentent 15€ par mois.**

**Pour soutenir nos actions vos Dons sont les bienvenus, mais aussi un peu de votre temps, lors de nos manifestations.**

**Association Enfants Espoir CHETHANA, : 21 rue des Glaieuls, 38340 VOREPPE**

**Contact :tel : 0476501188 web : www.chethana-France.org**



L'association

## CHETHANA Enfants Espoir

vous invite à sa journée  
Chethan'Art, arts de chacun,  
arts au singulier, pluriel

Samedi **22** Novembre

10 à 18 h

**L'Arrosoir Voreppe**

entrée  
**1€**



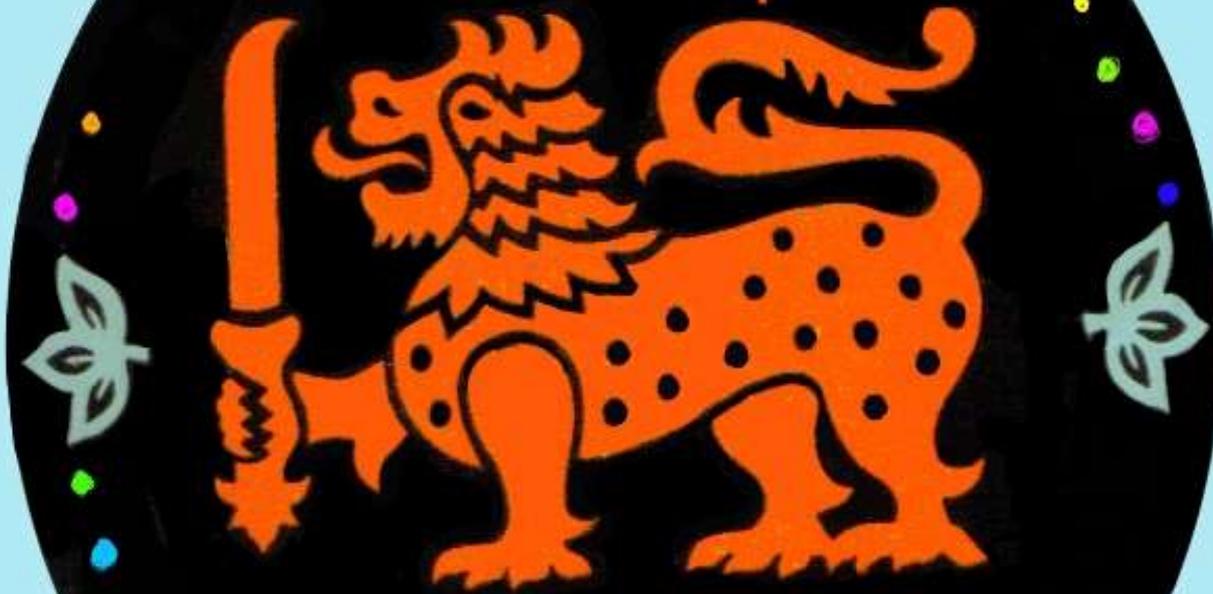
association Chethana Enfants Espoir  
21 rue des Glaieuls, 38340 voreppe  
contact: tel 0476501188 ou site internet  
[www.chethana-france.org](http://www.chethana-france.org)

# Dimanche 23 Novembre

## l'Arrosoir à Voreppe

10h-18h

Chethana  
Enfants Espoir



[www.chethana-france.org](http://www.chethana-france.org)

**vous invite**  
**à son grand Pucier**

association Chethana Enfants Espoir  
21 rue des Glaieuls, 38340 voreppe  
contact tel: 0476501188  
ou site internet



**entrée**  
**1€**